

(追補) 大不列顛國 日本帝國並ニ大不列顛及愛蘭聯合王國間保險ヲ附セス及代金引換渡ニマラサル小包郵便  
物交換ニ關スル細目規則 一三六

此ノ細則書ニ通テ調製シ明治二十九年五月二十一日東京ニ於テ  
及千八百九十六年六月二十三日倫敦ニ於テ記名調印スルモノナ  
リ

Done in duplicate in London, the 23rd day of June, 1896;  
and at Tokio, the 21st day of the 5th month of the 29th year  
of Meiji.

遞信大臣 白根 專一  
郵政院長 ノル フー ク

(L. S.) NORFOLK.  
(L. S.) SHIRANÉ SENICHI.

(附録式紙雛形省略)

# 舊條約彙纂 第一卷(各國之部) 第二部

## 年代順目次

### 大不列顛國

名	稱	調印共ノ他ノ年月日	頁
日本國大不列顛國約定	Convention between Great Britain and Japan. (Oct. 14, 1854.)	安政元年(嘉永七年)八月二十三日	一
日本國大不列顛國和親約定副章	Exposition of the Articles of the Convention of Nagasaki of the 14th of October, 1854, agreed to on the 18th of October, 1855, by their Excellencies the Rear-Admiral Commanding-in-Chief and the Japanese Commissioners. (Oct. 18, 1855.)	安政二年九月八日	三
日本國大不列顛國修好通商條約	Treaty of Peace, Amity and Commerce between Great Britain and Japan. (Aug. 26, 1858.)	安政五年七月十八日	八
日本開きたる港々に於て親利太尼亞商民貿易の章程	Traktat tusschen Japan en Groot Britanie. (Augustus 26, 1858.)	安政五年七月十八日	二五
Regulations under which British Trade is to be conducted in Japan. (Aug. 26, 1858.)			

Regulation onder welke de Britsche handel in Japan gedreven zal worden.  
(Augustus 26, 1858.) ..... 文久二年五月九日 ..... 三九

英國倫敦證書  
Memorandum. (June 6, 1862.) ..... 元治元年九月二十二日 ..... 一〇一

下の關事件取極書  
Shimonoseki Convention. (Oct. 22, 1864.)  
Convention conclue à Yokohama entre la France, les Etats-Unis, la Grande-  
Bretagne, les Pays-Bas et le Japon. (le 22 octobre 1864.) ..... 慶應二年五月十三日 ..... 四二

改稅約書  
Convention du Tarif entre le Japon, la France, la Grande-Bretagne, les Etats-  
Unis d'Amérique et la Hollande. (le 25 juin 1866.)  
Tariff Convention between Japan, France, Great Britain, Netherlands and the  
United States of America. (June 25, 1866.)  
運上目録 輸入品  
Tarif des Droits d'Importation.  
Tariff Import.  
運下目録 輸出品  
Tarif des Droits d'Exportation.  
Tariff Export.  
規則  
Dispositions Particulieres.  
Rules.  
材木改稅取極書 ..... 慶應三年一月二十五日 ..... 四三

Duty on Timber, agreed upon between Okuri Kodsukensuke and Representatives

of Great Britain, France, United States of America and Netherlands on the  
25<sup>th</sup> day, 1<sup>st</sup> month, 3<sup>rd</sup> year of Keion. (March 1<sup>st</sup>, 1867.) ..... 明治二年一月十日 ..... 四三

銅輸出の事に関する書翰  
Communication relative to the Exportation of Copper. (Feb. 20, 1869.) ..... 明治二年四月二十一日 ..... 四三

生糸并茶増稅約書  
Agreement relative to the Duties of Silk and Tea. (June 1, 1869.) ..... 明治二年四月二十一日 ..... 四三

Convention des Droits augmentés sur la Soie et le Thé. (le 1<sup>er</sup> juin 1869.)  
Teberainkommen bezüglich der Abgaben auf Seide und Thee. (den 1. Juni 1869.)  
褌袷股引減稅の儀に付英佛米公使の書翰 ..... 明治二年十月二十日 ..... 四四

Communication to the Representatives of France, Great Britain and the United  
States of America upon Reductions in the Duties on Singlets and Drawers.  
(Nov. 23, 1869.) ..... 明治二年十月二十七日 ..... 四四

日本産石炭輸出の事に関する書翰  
Communication relative to the Exportation of Japanese Coal. (Nov. 30, 1869.) ..... 明治六年一月二十九日 ..... 四五

硝石輸出の事に関する書翰  
Communication relative to the Exportation of Saltpetre. (January 29, 1873.) ..... 明治六年七月十八日 ..... 四五

米麥輸出の事に関する書翰  
Communication relative to the Exportation of Rice and Wheat. (July 18, 1873.) ..... 明治六年十一月二十四日 ..... 四五

米麥粉輸出の事に関する書翰  
Communication relative to the Exportation of Flours of Rice and Wheat.  
(Nov. 24, 1873.) ..... 明治七年五月十日 ..... 四六

鐵稅取極書  
Protocol. (Protocol relative to the Duty of Manufactured Iron.) (May 10, 1874.) ..... 同同同  
小笠原島ニ關スル往復文書 ..... 同同同

Correspondence regarding the Ogasawara Islands. (Oct. 17, Nov. 24 and 28, and Dec. 29, 1876.)	明治十一年十二月五日	一〇六
難破船費用償還約定	明治十一年十二月五日	一〇六
Agreement relative to the Expenses incurred for Shipwrecked Subjects. (Dec. 4 and 5, 1878.)	明治四十四年四月三日	一〇九
(參考) 難破船費用償還約定廢棄ニ關スル往復文	明治四十四年四月三日	一〇九
(Reference.) Exchange of Notes between Japan and Great Britain terminating as from July 17, 1911, the Agreement of December 4-5, 1878, respecting Expenses incurred for Shipwrecked Subjects. (April 3, 1911.)	明治十二年十月十日	一一一
在日本英國郵便局閉鎖ニ關スル約定	明治十二年十月十日	一一一
Agreement relative to the Closing of the British Post Offices in Japan. (Oct. 10, 1879.)	明治十二年十二月二十九日	一一七
日本ト香港トノ諸郵便局ノ間ニ小包郵便實施スルキ條約書	明治十二年十二月二十九日	一一七
Articles of Agreement for a Parcel Post between the Post Offices of Japan and Hongkong. (Dec. 9 and 26, 1879.)	明治十二年十二月二十九日	一一七
日本ト香港トノ間ニ郵便爲換方法實施スルキ條約書	明治十二年十二月二十九日	一一七
Convention for the Regulation of a Money Order System between Japan and Hongkong. (Dec. 10 and 26, 1879.)	明治十四年七月二十五日	一一八
帝國日本驛遞局ト大英國驛遞院トノ間ニ取結ヒタル郵便爲替約定	明治十四年七月二十五日	一一八
Agreement for an Exchange of Money Orders between the Post Office of the Empire of Japan and the General Post Office of the United Kingdom of Great Britain and Ireland. (May 10 and July 25, 1881.)	明治二十年十月三十一日	一二八
日本大不列顛間約定(商品見本重量及大小ノ制限)	明治二十年十月三十一日	一二八
Agreement between Japan and Great Britain. (Limits of Weight and the Dimensions of Packets of Patterns of Merchandize.) (Oct. 31, 1887.)	明治二十三年三月二十一日	一三四
帝國大不列顛間郵便爲替條約	明治二十三年三月二十一日	一三四
Amended Agreement between Japan and Great Britain for an Exchange of Money Orders. (March 21 and May 20, 1890.)	明治二十三年六月二十二日	一五一
帝國加那太間小包郵便交換約定	明治二十三年六月二十二日	一五一
Convention Between Japan and Canada concerning the Exchange of Closed Parcels by Mail. (June 22 and Sept. 3, 1890.)	明治二十五年十一月三十日	一五四
帝國加那太間小包郵便交換約定書ノ追加約定	明治二十五年十一月三十日	一五四
Supplement modifying the Convention for the Exchange of Closed Parcels by Mail between Japan and Canada. (Nov. 9 and 30, 1892.)	明治二十六年四月二十七日	一四九
日本帝國ト英國所屬地及殖民地(印度、加那太及濠洲ヲ除ク)トノ間ニ交換スル商品見本ノ最大重量改定ニ關スル協定	明治二十六年四月二十七日	一四九
Agreement between the Postmaster-General of the United-Kingdom of Great Britain and Ireland and the Minister of State for Communications of the Empire of Japan for increasing the Limit of Weight of Packets of Patterns or Samples of Merchandize exchanged through the Post between British Colonies and Possessions (except India, Canada, and the Australasian Colonies) and Japan. (April 27, 1893.)	明治二十六年六月十九日	一五〇
(參考) 明治二十六年六月十日 遞信省告示第百七十四號	明治二十七年七月十六日	一五六
通商航海條約	明治二十七年七月十六日	一五六
Treaty of Commerce and Navigation. (July 6, 1894.)	明治二十七年七月十六日	一六一
同上附屬議定書	明治二十七年七月十六日	一六一
Protocol. (July 16, 1894.)	明治二十七年七月十六日	一六一
同上附屬稅目	明治二十七年七月十六日	一六四
Annex. (Tariff.) (July 16, 1894.)	明治二十七年七月十六日	一六四

同上附屬外交文書..... 明治二十七年七月十六日..... 六七

Diplomatic Notes. (July 16, 1894.)

(參考一) 明治二十七年通商航海條約、明治二十八年追加條約及明治三十三年死亡者ノ財産保護ニ關スル條約ノ廢棄其ノ他ニ關スル帝國政府ノ通告..... 明治四十三年七月十七日..... 六九

(Reference 1.) Note of the Japanese Government regarding the Denunciation of the Treaty of July 16, 1894, of the Supplementary Convention of July 16, 1895 and of the Convention of April 26, 1900 and another matter. (July 17, 1910.)

(參考二) 明治四十三年七月十九日 外務省告示第四號..... 七〇

帝國加那太間小包郵便交換約定書ノ追加約定..... 明治二十七年十月十一日..... 一五六

Supplement modifying the Convention for the Exchange of Closed Parcels by Mail between Japan and Canada. (Sept. 11 and Oct. 12, 1894.)

追加條約締結期間延長ニ關スル交換公文..... 明治二十七年十二月二十日..... 七〇

Exchange of Notes extending for six months the Term for the Signature of the Supplementary Convention. (December 20, 1894.)

追加條約..... 明治二十八年七月十六日..... 七一

Supplementary Convention. (July 16, 1895.)

同上附屬稅目..... 明治二十八年七月十六日..... 七四

Annex. (Tariff) (July 16, 1895.)

(參考一) 明治二十七年通商航海條約、明治二十八年追加條約及明治三十三年死亡者ノ財産保護ニ關スル條約ノ廢棄其ノ他ニ關スル帝國政府ノ通告..... 明治四十三年七月十七日..... 八一

(Reference 1.) Note of the Japanese Government regarding the Denunciation of the Treaty of July 16, 1894, of the Supplementary Convention of July 16, 1895 and of the Convention of April 26, 1900 and another Matter. (July 17, 1910.)

(參考二) 明治四十三年七月十九日 外務省告示第四號..... 八一

「ニュー・FOUNDLAND」及「ナタル」ノ明治二十七年日英條約加入ニ關スル英國政府ノ通告..... 明治二十八年十一月二十六日..... 八二

Note from the British Minister at Tokio regarding the Accession of the Colonies of Newfoundland and Natal to the Treaty of July 16, 1894, between Japan and Great Britain. (Nov. 26, 1895.)

(參考) 明治二十八年十一月三十日..... 八三

(追補) 日本帝國遞信省並ニ大不列顛及愛蘭聯合王國郵政院間ニ締結セル小包郵便物交換ニ關スル約定..... 明治二十九年五月二十三日..... 一一一

(Supplement.) Agreement concerning the Exchange of Parcels by Parcel Post, concluded between the Post Office of the United Kingdom of Great Britain and Ireland on the one side and the Department of Communications of the Empire of Japan on the other side. (May 21 and June 23, 1896.)

(追補) 日本帝國並ニ大不列顛及愛蘭聯合王國間保險ヲ附セヌ及代金引換渡ニ關スル小包郵便物交換ニ關スル細目規則..... 明治二十九年五月二十三日..... 一二七

(Supplement.) Detailed Regulations for the Exchange of Parcels Uninsured and without Collection of Value on Delivery, by Parcel Post between the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the Empire of Japan. (May 21 and June 23, 1896.)

工業所有權保護ニ關スル往復文書..... 明治二十九年十一月十二日..... 八八

Correspondence relative to the Protection of Industrial Property. (Nov. 12 and Dec. 1, 7 and 25, 1896.)

(參考) 明治二十九年十二月二十八日 外務省告示第八號..... 九二

「クキンスランド」ノ明治二十七年日英條約加入ニ關スル議定書…………… 明治三十年三月十六日…………… 一八三  
 Protocol. (March 16, 1897.)

「クキンスランド」ト同一ノ條件ヲ以テ他ノ英國海外領地及殖民地ノ明治二十七年日英條約加入ニ關スル來往翰…………… 明治三十年三月十六日…………… 一八四  
 Note of the British Minister at Tokio regarding the Accession of British Colonies and Possessions to the Treaty of July 16, 1894, between Japan and Great Britain, under the same Terms and Conditions as Queensland. (March 16, 1897.)

特許商標意匠ノ相互保護ニ關スル日英議定書…………… 明治三十年十月二十日…………… 一九三  
 Protocol between Japan and Great Britain respecting Patents, Trade-Marks, and Designs. (Oct. 20, 1897.)

裁判管轄權ニ關スル議定書…………… 明治三十二年五月三日…………… 一九五  
 Protocol. (May 3, 1899.)

死亡者ノ財産保護ニ關スル條約…………… 明治三十三年四月二十六日…………… 一九七  
 Convention respecting the Protection of the Property of Deceased Persons. (April 26, 1900.)

(參考一) 明治二十七年通商航海條約、明治二十八年追加條約及明治三十三年死亡者ノ財産保護ニ關スル條約ノ廢棄其ノ他ニ關スル帝國政府ノ通告…………… 明治四十三年七月十七日…………… 一六一  
*(Reference 1.)* Note of the Japanese Government regarding the Denunciation of the Treaty of July 16, 1894, of the Supplementary Convention of July 16, 1895 and of the Convention of April 26, 1900 and another Matter. (July 17, 1910.)

(參考二) 明治四十三年七月十九日 外務省告示第四號…………… 明治四十三年七月十九日…………… 一六一  
 死亡者ノ財産保護ニ關スル條約ニ喜望峯殖民地加入ニ關スル英國政府ノ通告…………… 明治三十四年八月二十六日…………… 一六二  
 Note from the British Chargé d'Affaires at Tokio regarding the Accession of the Cape Colony to the Convention respecting the Protection of the Property of Deceased Persons. (Aug. 26, 1901.)

第一回同盟協約…………… 明治三十四年九月二日…………… 一六三  
 Agreement of Alliance of 1902. (Jan. 30, 1902.)

死亡者ノ財産保護ニ關スル條約ニ英領印度加入ニ關スル英國政府ノ通告…………… 明治三十五年二月十二日…………… 一六三  
 Note from the British Minister at Tokio regarding the Accession of India to the Convention respecting the Protection of the Property of Deceased Persons. (Feb. 12, 1902.)

(參考) 明治三十五年二月十日 外務省告示第三號…………… 明治三十五年二月十八日…………… 一六四  
 日、英、佛、獨條約及其他協約中ノ趣旨竝ニ意義ニ關スル紛争ヲ仲裁裁判ニ附スルノ議定書(家屋税問題仲裁裁判ニ關スル議定書)…………… 明治三十五年八月二十八日…………… 一六七  
 Protocol. (Aug. 28, 1902.)

Protocol. (Je 28 août 1902.)

Protokoll. (den 28. August 1902.)

死亡者ノ財産保護ニ關スル條約ニ濠洲聯邦加入ニ關スル來往翰…………… 明治三十六年五月八日…………… 一六五  
 Note from the British Minister at Tokio regarding the Adhesion of the Commonwealth of Australia to the Convention respecting the Protection of the Property of Deceased Persons. (May 8 and July 10, 1903.)

(參考) 明治三十六年七月十日 外務省告示第五號…………… 明治三十六年七月十三日…………… 一六七  
 一方ニ於テ日本國ト他ノ一方ニ於テ獨逸國、佛蘭西國及大不列顛國ノ各政府トノ間ニ千九百二年八月二十八日東京ニ於テ調印シタル議定書ニ依リ構成セラレタル國際仲裁裁判所ノ判決書…………… 明治三十八年五月二十二日…………… 一六八  
 Sentence du Tribunal d'Arbitrage, constitué en vertu des Protocoles signés à Tokyo le 28 août 1902 entre le Japon d'une part et l'Allemagne, la France et la Grande-Bretagne d'autre part. (Je 22 mai 1905.)

第二回同盟協約 ..... 明治三十八年八月十二日 ..... 一七一  
 Agreement of Alliance of 1905. (Aug. 12, 1905.)  
 日本加奈陀間ノ通商ニ關スル條約 ..... 明治三十九年一月三十一日 ..... 九六  
 Convention regarding the Commercial Relations between Japan and Canada. (Jan. 31, 1906.)  
 (參考一) 日本加奈陀間ノ通商ニ關スル條約廢棄ニ關スル帝國政府ノ通告 ..... 明治四十四年一月十七日 ..... 九八  
 Note of the Japanese Government relative to the Denunciation of the Convention regarding the Commercial Relations between Japan and Canada. (Jan. 17, 1911.)  
 (參考二) 明治四十四年九月十日 外務省告示第一號 ..... 明治四十四年一月十九日 ..... 九九  
 帝國ト「シキンスランヤ」トノ條約關係終了ニ關スル來往翰 ..... 明治四十一年七月三十一日 ..... 八六  
 Correspondence relative to the Determination of the Treaty Relations between Japan and Queensland. (July 31 and Aug. 24, 1908.)  
 日加通商關係ニ關スル暫定取極 ..... 明治四十四年七月七日 ..... 九九  
 Provisional Arrangement establishing a "Modus Vivendi" for the Commercial Relations between Japan and Canada. (July 7, 1911.)  
 第三回同盟協約 ..... 明治四十四年七月十三日 ..... 一七五  
 Agreement of Alliance of 1911. (July 13, 1911.)  
 日英同盟協約ニ關シ日英兩國ヨリ國際聯盟ニ送致セル共同通告文 ..... 大正九年七月八日 ..... 一七八  
 Anglo-Japanese Declaration to the League of Nations, relative to the Anglo-Japanese Agreement of July 13th, 1911. (July 8, 1920.)

希臘國

修好通商航海條約廢棄ニ關スル希臘國政府ノ通告 ..... 大正八年五月六日 ..... 一七九  
 Note du Gouvernement Grec concernant la Dénonciation du Traité d'Amitié, de Commerce et de Navigation. (le 6 mai 1919.)  
 (參考) 大正八年五月十日 外務省告示第七號 ..... 大正八年五月十二日 ..... 一八一  
 修好通商航海條約有效期間延長ニ關スル暫定取極 ..... 大正九年三月十九日 ..... 一八二  
 Modus Vivendi concernant la prolongation du Traité d'Amitié, de Commerce et de Navigation. (le 19 mars et le 1<sup>er</sup> mai 1920.)  
 修好通商航海條約廢棄ニ關スル希臘國政府ノ通告 ..... 大正十三年八月十四日 ..... 一八四  
 Note du Gouvernement Grec concernant la Dénonciation du Traité d'Amitié, de Commerce et de Navigation. (le 14 août 1924.)  
 (參考) 大正十三年八月十六日 外務省告示第五十四號 ..... 大正十三年八月二十六日 ..... 一八五  
 修好通商航海條約有效期間第二回延長ニ關スル暫定取極 ..... 大正十三年十二月二十九日 ..... 一八五  
 Notes échangées concernant la deuxième Prolongation du Traité d'Amitié, de Commerce et de Navigation. (les 9 et 27 décembre 1924.)  
 修好通商航海條約第三回延長ニ關スル暫定取極 ..... 大正十四年三月二十日 ..... 一八七  
 Notes échangées concernant la Troisième Prolongation du Traité d'Amitié, de Commerce et de Navigation. (le 20 février et le 20 mars 1925.)

和蘭國

日本國和蘭國和親假條約 ..... 安政二年九月三十日 ..... 一八九  
 Overeenkomst tusschen Nederlanden en Japan. (9 November 1855.)  
 Preliminary Convention of Commerce between the Netherlands and Japan. (Nov. 9, 1855.)

日本國和蘭國條約 ..... 安政二年十二月二十三日 ..... 一九八

Traktat tusschen Nederlanden en Japan. (30 January 1856.)

Traité entre les Pays-Bas et le Japon. (le 30 janvier 1856.)

日本和蘭兩國全權追加條約 ..... 安政四年八月二十九日 ..... 二一〇

Additionele Artikelen, overeengekomen tusschen de Nederlandsche en Japansche Gevolmagtigden. (16 October 1857.)

Articles additionnels convenus entre les Plénipotentiaires néerlandais et japonais. (le 16 octobre 1857.)

和蘭國日本國高官雙方談判の上決定せし條約添書 ..... 安政四年八月二十九日 ..... 二三一

Vervolg op de Nederlandsche en Japansche Gevolmagtigden gesloten. (16 October 1857.)

Acte complémentaire des Articles additionnels conclus entre les Plénipotentiaires néerlandais et japonais. (le 16 octobre 1857.)

(參考) 日本全權と和蘭全權宛書翰 ..... 安政四年八月 ..... 二三三

(Referentie.) Notes geadresseerd door de Japansche Gevolmagtigds aan den nederlandschen Commissaris in Japan. (October 1857.)

(Reference.) Notes adressées par les Plénipotentiaires japonais au Commissaire néerlandais. (Octobre 1857.)

日本和蘭修好通商航海條約 ..... 安政五年七月十日 ..... 二三七

Traktat van Vriendschap, Handel en Zeevaart tusschen Nederlanden en Japan. (18 Augustus 1858.)

Treaty of Friendship and Commerce between the Netherlands and Japan. (Aug. 18, 1858.)

日本開港の港々に於て和蘭商民貿易の章程 ..... 安政五年七月十日 ..... 二五一

Regulatiën, onder welke de Nederlandsche handel in Japan zal gedreven worden. (18 Augustus 1858.)

Regulations under which the Netherlands Trade shall be carried on in Japan. (Aug. 18, 1858.)

竹内下野守松平石見守京極能登守使節宛和蘭政府ノ書翰 ..... 千八百六十二年九月二十五日 ..... 二六四

下の關事件取極書 ..... (文久二年) 元治元年九月二十二日 ..... 二八九

Shimonoseki Convention. (Oct. 22, 1864.)

Convention conclue à Yokohama entre la France, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, les Pays-Bas et le Japon. (le 22 octobre 1864.)

改稅約書 ..... 慶應二年五月十三日 ..... 二六五

Convention du Tarif entre le Japon, la France, la Grande-Bretagne, les Etats-Unis d'Amérique et la Hollande. (le 25 juin 1866.)

Tarif Convention between Japan, France, Great Britain, Netherlands and the United States of America. (June 25, 1866.)

運上目録 輸入品

Tarif des Droits d'Importation.

Tarif Import.

運上目録 輸出品

Tarif des Droits d'Exportation.

Tarif Export.

規則

Dispositions Particulières.

Rules.

材木改稅取極書 ..... 慶應三年一月二十五日 ..... 二六五

Duty on Timber, agreed upon between Okuni Kodokusenruke and Representa-

tives of Great Britain, France, United States of America and Netherlands, on the 25 <sup>th</sup> day, 1 <sup>st</sup> month, 3 <sup>rd</sup> year of Keiou. (March 1, 1867.)	明治六年一月二十九日	二六六
硝石輸出の事に関する書翰 Communication relative to the Exportation of Salpêtre. (Jan. 29, 1873.)	明治六年七月十八日	二六六
米麥輸出の事に関する書翰 Communication relative to the Exportation of Rice and Wheat. (July 18, 1873.)	明治六年十一月二十四日	二六六
米麥粉輸出の事に関する書翰 Communication relative to the Exportation of Flours of Rice and Wheat. (Nov. 24, 1873.)	明治九年十月二十七日	二八九
小笠原島ニ關スル往復文書 Correspondencies betreffende de Ogasawara Eilanden. (17 October en 26 January 1876.)	明治二十九年九月八日	二六七
通商航海條約 Treaty of Commerce and Navigation. (Sept. 8, 1896.)	明治二十九年九月八日	二八一
同上附屬議定書 Protocol. (Sept. 8, 1896.)	明治二十九年九月八日	二八五
同上附屬外交文書 Diplomatic Note. (Sept. 8, 1896.)	明治四十三年七月十七日	二八五
(參考一) 明治二十九年通商航海條約廢棄ニ關スル帝國政府ノ通告 (參考二) 明治四十三年七月十九日 外務省告示第四號	明治四十三年七月十九日	二八六
通商ニ關スル暫定取極 Provisional Arrangement establishing a "Modus Vivendi" for the Commercial Relations. (June 28, 1911.)	明治四十四年六月二十八日	二八七

### 伊 太 利 國

日本國伊太利國修好通商條約 Trattato d'Amicizia e di Commercio fra il regno d'Italia e l'Impero del Giappone. (li 25 Agosto 1866.)	調印其ノ他ノ年月日 慶應二年七月十六日	二九一
Traité d'Amitié et de Commerce entre l'Italie et le Japon. (le 25 août 1866.)	慶應二年七月十六日	三〇六
日本開港たる港々に於て伊太利商民貿易の定則 Regolamenti nei porti giapponesi aperti al commercio Italiano. (li 25 agosto 1866.)	慶應二年七月十六日	三〇六
Règlements sur les ports Japonais ouverts au commerce Italien. (le 25 août 1866.)	慶應二年七月十六日	三〇七
附屬約書 Convenzione addizionale. (li 25 agosto 1866.)	明治二年七月十日	三二五
Convention additionnelle. (le 25 août 1866.)	明治二年七月十日	三二五
銅輸出の事に関する書翰 Communication relative to the Exportation of Copper. (Feb. 20, 1869.)	明治二年四月二十一日	三三五
生糸并茶増稅約書 Agreement relative to the Duties of Silk and Tea. (June 1, 1869.)	明治二年四月二十一日	三三五
Convention des Droits augmentés sur la Soie et le Thé. (le 1 <sup>er</sup> juin 1869.)	明治六年一月二十九日	三三六
Uebereinkommen bezüglich der Abgaben auf Seide und Thee. (den 1. Juni 1869.)	明治六年一月二十九日	三三六
硝石輸出の事に関する書翰 Communication relative to the Exportation of Salpêtre. (Jan. 29, 1873.)	明治六年一月二十九日	三三六



米麥輸出の事に関する書翰	明治六年七月十八日	三二六
Communication relative to the Exportation of Rice and Wheat. (July 18, 1873.)		
米麥粉輸出の事に関する書翰	明治六年十一月二十四日	三二六
Communication relative to the Exportation of Flours of Rice and Wheat. (Nov. 24, 1873.)		
小笠原島ニ關スル帝國政府ノ通告	明治九年十月十七日	三三七
Note of the Japanese Government relative to the Ogasawara Islands. (Oct. 17, 1876.)		
通商航海條約	明治二十七年十二月一日	三三七
Treatato di Commercio et Navigazione. (1 Dicembre 1894.)		
Treaty of Commerce and Navigation. (Dec. 1, 1894.)		
同上附屬議定書	明治二十七年十二月一日	三四七
Protocollo. (1 Dicembre 1894.)		
Protocol. (Dec. 1, 1894.)		
同上附屬外交文書	明治二十七年十二月一日	三五二
Diplomatic Notes. (Dec. 1, 1894.)		
(參考一) 明治二十七年通商航海條約廢棄ニ關スル帝國政府ノ通告	明治四十三年七月十七日	三五五
(Reference 1.) Note du Gouvernement Japonais relative a la Denonciation du Traité du 1 <sup>er</sup> décembre 1894. (Je 17 juillet 1910.)		
(參考二) 明治四十三年七月十九日 外務省告示第四號	明治四十三年七月十九日	三五五
(參考二) 明治四十三年七月十九日 外務省告示第四號	明治二十八年五月十六日	三五六
通商航海條約批准交換期間延長ニ關スル往復文書		
Correspondence regarding the Extension of the Term for the Exchange of the Ratifications of the Treaty of Commerce and Navigation. (May 16 and 18, 1895.)		
工業所有權保護ニ關スル往復文書	明治二十九年十一月十五日	三五七
Correspondance concernant la Protection de la Propriété industrielle. (les 12 et 15 novembre 1896.)		
裁判管轄權ニ關スル議定書	明治三十二年六月二十六日	三五八
Protocolle. (Je 26 juin 1899.)		
商品ノ最惠國待遇繼續ニ關スル交換公文	明治三十四年七月十九日	三五九
Notes échangées concernant la Continuation de l'Application aux Marchandises du Traitement de la Nation la plus favorisée. (Je 19 juillet et le 3 août 1901.)		
普通税則適用ニ關スル通商航海條約附屬外交文書廢止ニ關スル交換公文	明治三十八年十二月一日	三六二
Notes échangées pour l'Invalidation des Notes du 1 <sup>er</sup> Décembre 1894 relatives au Tarif Conventionnel. (Je 1 <sup>er</sup> décembre 1905.)		
通商ニ關スル暫定取極	明治四十四年七月十二日	三六四
Arrangement provisoire pour les Relations commerciales. (Je 12 juillet 1911.)		
通商航海條約廢棄ニ關スル伊國政府ノ通告	大正五年十二月二十四日	三六六
Note du Gouvernement Italien concernant la Dénonciation du Traité de Commerce et de Navigation. (Je 24 décembre 1916.)		
(參考) 大正五年十二月二十九日 外務省告示第二十八號	大正五年十二月二十九日	三六七
(參考) 大正五年十二月二十九日 外務省告示第二十八號	大正六年十二月二十八日	三六八
通商航海條約有效期間延長ニ關スル交換公文		
Notes échangées concernant la Prolongation du Traité de Commerce et de Navigation. (Je 28 décembre 1917.)		
通商航海條約有效期間第二回延長ニ關スル交換公文	大正七年十二月二十六日	三七〇
Notes échangées concernant la deuxième Prolongation du Traité de Commerce et de Navigation. (les 16 et 25 décembre 1918.)		

通商航海條約廢棄ニ關スル伊國政府ノ公文	大正八年六月三十日	三七二
(參考) 大正八年七月十日 外務省告示第十五號	大正八年七月十一日	三七二

### 墨西哥合衆國

修好通商條約	調印其ノ他ノ年月日	頁
Tratado de Amistad y Comercio. (el 30 de Noviembre de 1888.)	明治二十一年十一月三十日	三七五
Treaty of Amity and Commerce. (Nov. 30, 1888.)		
(參考) 國籍證明書ニ關スル明治二十二年七月二十九日 外務省令第三號及外務省告示第一號	明治二十二年七月二十九日	三八三
墨西哥ニ於ケル事實上ノ政府トシテ「カランザ」將軍ノ政府承認ニ關スル帝國政府ノ通告	大正四年十二月十三日	三八四
Note of the Japanese Government recognizing the Government of General Carranza as the de facto Government of Mexico. (Dec. 13, 1915.)		
(參考) 大正四年十二月十六日 外務省告示第四十八號	大正四年十二月十六日	三八五
醫術自由開業ニ關スル協定	大正六年四月二十六日	三八五
Convention relative au libre Exercice de la Profession de Médecin. (le 26 avril 1917.)		
(參考一) 醫術自由開業ニ關スル協定ノ廢棄ニ關スル墨西哥國政府ノ通告	昭和二年五月二十日	三八七
(Réfrence 1.) Note du Gouvernement Mexicain concernant la Dénonciation de la Convention relative au libre Exercice de la Profession de Médecin. (le 20 mai 1927.)		
(參考二) 昭和二年五月二十七日 外務省告示第二十四號	昭和二年五月二十七日	三八八

### 諾威國

船舶積量測定證書互認ニ關スル往復文書	調印其ノ他ノ年月日	頁
Correspondance concernant la Reconnaissance mutuelle du Certificat de Jauge. (le 22 mai 1894 et le 29 janvier 1902.)	明治二十七年五月二十二日	三八九
瑞諾聯合解除ノ國際條約ノ效力ニ及ボス影響ニ關スル諾威國政府ノ通告	明治三十九年一月六日	三九三
Note du Gouvernement Norvégien touchant a la Validité des Traités et Conventions signés avant la Dissolution de l'Union entre la Norvège et la Suède. (le 6 janvier 1906.)		

### 祕露共和國

マリアルーツ船事件ニ付締盟國君主ノ裁判依頼スベキ約定	調印其ノ他ノ年月日	頁
Protocol. (June 19, 1873.)	明治六年六月十九日	三九五
マリアルーツ船事件ニ付露國皇帝ノ裁決ヲ依頼スベキ約定	明治六年六月二十五日	三九七
Protocol. (June 25, 1873.)		
日本國祕魯國和親貿易航海條約	明治六年八月二十一日	四〇一
Treatado preliminar de Paz, Amistad, Comercio y Navegación entre el Perú y el Japon. (21 de Agosto de 1873.)		
Preliminary Treaty of Peace, Friendship, Commerce and Navigation between Japan and Peru. (Aug. 21, 1873.)		

鳥糞無税輸入に關する往復文書 ..... 同 治 六 年 十 一 月 二 十 日 ..... 四〇八

Communications relative to the Importation of Guano on free duty. (Oct. 20, Nov. 6, and Dec. 30, 1873.)

ペリヤノフ船事件ニ對スル露國皇帝ノ仲裁裁判判決書 ..... 明 治 八 年 五 月 十 七 日 ..... 三九九

Décision arbitrale de l'Empereur Alexandre dans l'Affaire de la Maria Luz, entre le Japon et le Pérou. (le 5<sup>me</sup> mai 1875.)

小笠原島ニ關スル帝國政府ノ通告 ..... 明 治 九 年 十 月 十 七 日 ..... 四五四

Note of the Japanese Government relating to the Ogasawara Islands. (Oct. 17, 1876.)

通商航海條約 ..... 明 治 二 十 八 年 三 月 二 十 日 ..... 四二二

Treaty of Commerce and Navigation. (March 20, 1895.)

同上附屬議定書 ..... 明 治 二 十 八 年 三 月 二 十 日 ..... 四二五

Protocol. (March 20, 1895.)

通商航海條約批准交換延期ニ關スル往復文書 ..... 同 治 二 十 八 年 十 一 月 二 十 日 ..... 四二六

Correspondencia con referencia al Aplazamiento del Canje de Ratificaciones del Tratado de Comercio y Navegación concluido el 20 de Marzo de 1895. (2 y 25 de Noviembre y 28 de Diciembre de 1895; 4 de Enero, 15 de Febrero, 30 de Marzo, 24 de Abril, 18 de Mayo, 3 de Julio, 4 de Agosto y 23 de Septiembre de 1896.)

Correspondence concerning the Postponement of the Exchange of Ratifications of the Treaty of Commerce and Navigation concluded on March 20, 1896. (Nov. 2 and 25, and Dec. 28, 1895, Jan. 4, Feb. 15, March 30, April 24, May 18, July 3, Aug. 4, and Sept. 23, 1896.)

通商航海條約廢棄ニ關スル秘蹟國政府ノ通告 ..... 大 正 十 一 年 十 月 十 一 日 ..... 四四五

Nota oficial del Gobierno del Perú, relativa al Desahucio del Tratado de Comercio y Navegación. (el 11 de Octubre de 1922.)

(參考) 大正十一年十一月外務省告示第四十五號 ..... 大 正 十 一 年 十 一 月 一 日 ..... 四四七

通商航海條約有效期間延長ニ關スル交換公文 ..... 大 正 十 二 年 十 一 月 二 日 ..... 四四七

Notes échangées concernant la Prolongation du Traité de Commerce et de Navigation. (le 2 novembre 1923.)

通商航海條約有效期間第二回延長ニ關スル交換公文 ..... 大 正 十 三 年 一 月 十 八 日 ..... 四五〇

Notes exchanged concerning the second Prolongation of the Treaty of Commerce and Navigation. (Jan. 18, 1924.)

通商航海條約有效期間第三回延長ニ關スル交換公文 ..... 大 正 十 三 年 三 月 二 十 九 日 ..... 四五二

Notes exchanged concerning the third Prolongation of the Treaty of Commerce and Navigation. (March 29, 1924.)

### 葡萄牙共和国

日本國葡萄牙國修好通商條約 ..... 同 治 十 三 年 三 月 二 十 九 日 ..... 四五二

Tratado de Paz, Amizade et Comercio, entre Sua Magestade El Rei de Portugal et Sua Magestade o Imperador do Japao. (dia 3 de outubro de 1860.)

Traktat van Friendship en Handel tusschen Portugal en Japan. (3 Augustus 1860.)

調印其ノ他ノ年月日 ..... 四五五

萬 延 元 年 六 月 十 七 日 ..... 四五五

Treaty of Peace, Friendship, and Commerce between Portugal and Japan. (Aug. 3, 1860.)	萬延元年六月十七日	四七七
日本開港たる港に於て葡葡商民貿易の章程		
Reglamento para o commercio Portuguez no Japo. (dia 3 de outubro 1860.)		
Regulatiën onder welke den handel in Japan gedreven zal worden met Portugal. (3 Augustus 1860.)		
Regulations for the Portuguese Trade in Japan. (Aug. 3, 1860.)		
改稅約書同意の證	慶應二年七月二十七日	四九五
Verklaring op de Conventie en het Tarif, Overeengekomen tusschen Portugeesche en Japansche Gevolmagtigden. (5 September 1866.)		
米麥粉輸出の事ニ關ス書翰	明治六年十一月二十四日	四九六
Communication relative to the Exportation of Flours of Rice and Wheat. (Nov. 24, 1873.)		
通商航海條約	明治三十年一月二十六日	四九七
Traité de Commerce et de Navigation. (le 26 janvier 1897.)		
同上附屬議定書	明治三十年一月二十六日	五一四
Protocolo. (le 26 janvier 1897.)		
(參考一) 明治三十年通商航海條約廢棄ニ關スル帝國政府ノ通告	明治四十三年七月十七日	五一七
(Reference 1.) Note of the Japanese Government relative to the Denunciation of the Treaty of January 26, 1897. (July 17, 1910.)		
(參考二) 明治四十三年七月十九日 外務省告示第四號	明治四十三年七月十九日	五一七
通商航海條約批准交換延期ニ關スル往復文書	明治三十年七月十九日	五一七
Correspondance concernant la Prorogation du Terme de l'Echange de Ratifica- tions du Traité de Commerce et de Navigation. (les 19 et 24 juillet 1897.)	明治三十年七月二十四日	五一八

露西亞國

名稱

日本國魯西亞國通好條約	調印其ノ他ノ年月日	頁
Трактатъ между Россією и Японією. (26 Января 1855.) (7 Февраля)	安政元年十二月二十一日	五一一
Traktat tusschen Rusland en Japan. (26 January 1855.) (7 February)		
Traité de Commerce, de Navigation, et de Délimitation entre la Russie et le Japon. (le 26 janvier 1855.) (7 février)		
日本國魯西亞國條約附錄	安政元年十二月二十一日	五二九
Обяснительныя статьи Трактата между Россією и Японією. (26 Января 1855.) (7 Февраля)		
Verdrag verklarende Artikelen van het Traktat tusschen Rusland en Japan. (26 January 1855.) (7 February)		
Articles explicatifs du Traité, confirmés par les Plénipotentiaires russe et japonais. (le 26 janvier 1855.) (7 février)		
日本國魯西亞國追加條約	安政四年九月七日	五三一
Дополненіе къ Трактату Заключенному въ Симодѣ между Россіей и Японіей. (12 Октября 1857.)		
Additioneële Traktat tusschen Rusland en Japan. (12 October 1857.)		
Supplementary Treaty of Commerce and Navigation between Russia and Japan. (Oct. 12, 1857.)		

日本國露西亞國修好通商條約	安政五年七月十一日	五五二
Трактатъ заключенный между Россією и Японією. (1 <sup>st</sup> Аугуста 1858.)		
Traktaat van Vriendschap en Handel tusschen Rusland en Japan. (1 <sup>st</sup> Augustus 1858.)		
Treaty of Friendship and Commerce between Russia and Japan. (Aug. 1 <sup>st</sup> , 1858.)		
日本開港たる港々に於て露西亞商民貿易の章程	安政五年七月十一日	五七三
Правила, по которымъ торговля Русскихъ можетъ производиться въ Японіи.		
(1 <sup>st</sup> Аугуста 1858.)		
Regulatiën onder welke de Russische handel in Japan gedreven zal worden.		
(1 <sup>st</sup> Augustus 1858.)		
Regulations under which the trade of the Russians may be carried on in Japan.		
(Aug. 1 <sup>st</sup> , 1858.)		
商税口録	安政六年六月	五八七
Тарифъ.		
Tarif.		
Tarif.		
竹内下野守松平石見守京極能登守使節魯國於て爲取替候條書	文久二年八月十九日(舊曆千八百六十二年八月三十一日)	五九〇
魯國於て爲取替候條書蘭文の譯		五九〇
權太島假規則	慶應三年二月二十五日	六七六
Временныя Правила относительно Острова Сахалина. (18 марта 1867.)		
(參考一) 權太島交換條約	明治八年五月七日	六八〇
(Réfêrence 1.) Traité d'échange de l'île de Sakhaline contre le Groupe des Îles Kouriles. (le 25 avril 1875.)		
新定約書	慶應三年十一月二十八日	五九三
Конвенція, подписанная въ Ею, на Русскомъ и Японскомъ, въ 1867 г. 11го Декабря (Keio 3го года 11го мѣсяца 28го дня).		
Convention de Commerce et de Navigation entre le Japon et la Russie. (le 11 <sup>me</sup> décembre 1867.)		
硝石輸出の事ニ關ス書翰	明治六年一月二十九日	六〇二
Communication relative to the Exportation of Saltpetre. (Jan. 29, 1873.)		
米麥輸出の事ニ關ス書翰	明治六年七月十八日	六〇二
Communication relative to the Exportation of Rice and Wheat. (July 18, 1873.)		
米麥粉輸出の事ニ關ス書翰	明治六年十一月二十四日	六〇二
Communication relative to the Exportation of Flours of Rice and Wheat. (Nov. 24, 1873.)		
小笠原島ニ關スル帝國政府ノ通告	明治九年十月十七日	六九〇
Note of the Japanese Government relating to the Ogasawara Islands. (Oct. 17, 1876.)		
官報電信料減額取極書	明治十五年十二月十六日	六九一
Notes télégraphiques concernant la Réduction des Taxes pour la Correspondance télégraphique officielle. (le 1 <sup>er</sup> décembre 1882.)		

(參考) 和親通商及航海條約 ..... 明治二十二年八月八日 ..... 六〇三  
 (Référence.) Traité d'Amitié, de Commerce et de Navigation. (le 27 juillet 1889.)  
 27 juillet 1889.)  
 8 août ..... 六三三  
 別約 ..... 明治二十二年八月八日 ..... 六三三  
 Articles séparés. (le 27 juillet 1889.)  
 8 août ..... 六二五  
 同上附屬輸入税目 ..... 明治二十二年八月八日 ..... 六二五  
 Tarif d'Importation. (le 27 juillet 1889.)  
 8 août ..... 六四六  
 同上附屬宣言書並ニ外交文書 ..... 明治二十二年八月八日 ..... 六四六  
 Déclaration et Notes diplomatiques. (le 27 juillet 1889.)  
 8 août ..... 六四六  
 税目ニ關スル宣言 ..... 六四六  
 Déclaration relative au Tarif.  
 裁判上最惠國待遇ニ關スル往復翰 ..... 六四八  
 Notes relatives au Privilège ou Immunité concernant l'Administration de la Justice au Japon.  
 日本海沿岸開港場ニ關スル往翰 ..... 六五一  
 Note du Gouvernement japonais relative aux Ports ouverts sur la Côte de la Mer du Japon.  
 乾鹽魚ニ關スル往翰 ..... 六五三  
 Note du Gouvernement japonais relative au Poisson sec et salé.  
 通商航海條約 ..... 明治二十八年六月八日 ..... 六五四  
 Traité de Commerce et de Navigation. (le 27 mai 1895.)  
 8 juin ..... 六七〇  
 同上別約 ..... 明治二十八年六月八日 ..... 六七〇  
 Articles séparés. (le 27 mai 1895.)  
 8 juin ..... 六七三  
 同上附屬宣言書並ニ外交文書 ..... 明治二十八年六月八日 ..... 六七三  
 Déclaration et Notes diplomatiques. (le 27 mai 1895.)  
 8 juin ..... 六七三  
 樺太千島交換條約ノ效力ニ關スル宣言 ..... 六七三  
 Déclaration.  
 法典實施ニ關スル往翰 ..... 六七三  
 Note du Gouvernement japonais relative à la Mise en Vigueur des Codes.  
 普通税則適用ニ關スル往復翰 ..... 六七三  
 Notes relatives au Tarif conventionnel.  
 石油課税ニ關スル往翰 ..... 六七四  
 Note du Gouvernement japonais relative au Système de l'Imposition de l'Huile de Pétrrole.  
 朝鮮問題ニ關スル覺書 ..... 明治二十九年五月十四日 ..... 六九五  
 Memorandum. (May 14, 1896.)  
 朝鮮問題ニ關スル議定書 ..... 明治二十九年六月九日 ..... 六九七  
 Protocole. (le 9 juin 1896.)  
 工業所有權保護ニ關スル往復文書 ..... 明治二十九年十一月十二日 ..... 六七五  
 Correspondance concernant la Protection de la Propriété industrielle. (les 12 et 1<sup>er</sup> novembre 1896.)

官報電信料低減ニ關スル交換公文	Notes échangées concernant la Réduction des Taxes pour la Correspondance télégraphique officielle. (le 15 <sup>o</sup> octobre 1897.)	明治三十年十月二十五日	六九四
朝鮮問題ニ關スル議定書	Protocole. (le 25 avril 1898.)	明治三十一年四月二十五日	六九九
休戦ニ關スル議定書	Protocole. (le 1 <sup>er</sup> septembre 1905.)	明治三十八年九月一日	七〇一
滿洲撤兵手續及鐵道線路引渡順序議定書	Протоколъ. Соглашения о порядкѣ эвакуации русскихъ и японскихъ войскъ изъ манчжурин и о порядкѣ передачи желѣзнодорожной линин. (17 Октября 1905.)	明治三十八年十月三十日	七〇二
同上附屬議定書	Меморандумъ. (17 Октября 1905.)	明治三十八年十月三十日	七〇五
日露漁業協約ニ關スル宣言書	Déclarations relatives à la Convention de Pêche entre le Japon et la Russie. (le 5 <sup>o</sup> juin 1907.)	明治四十年六月十八日	七二一
日露漁業協約	Convention de Pêche entre le Japon et la Russie. (le 28 juillet 1907.)	明治四十年七月二十八日	七〇六
同上附屬議定書	Protocole. (le 28 juillet 1907.)	明治四十年七月二十八日	七二二
第一回協約	Convention de 1907. (le 30 <sup>o</sup> juillet 1907.)	明治四十年七月三十日	七四二
第二回協約	Convention de 1910. (le 21 juin 4 juillet 1910.)	明治四十三年七月四日	七四三
大正五年協約	Convention de 1916. (le 3 juillet 1916.)	大正五年七月三日	七四五

暹羅國

修好通商ニ關スル日本國暹羅國間ノ宣言	Declaration of Amity and Commerce between Japan and Siam. (Sept. 26, 1887.)	調印共ノ他ノ年月日	七四七
日本暹羅修好通商航海條約	Treaty of Friendship, Commerce and Navigation between Japan and Siam. (Feb. 25, 1898.)	明治三十一年二月二十五日	七四九
同上附屬議定書	Protocool. (Feb. 25, 1898.)	明治三十一年二月二十五日	七五八
同上附屬外交文書(火酒營業ニ關スル往復文書)	Diplomatic Notes. (Correspondence relating to the Traffic in Spirituous Liquors.) (Feb. 25, 1898.)	明治三十一年二月二十五日	七六〇

西班牙國

大日本國條約書(日本國西班牙國修好通商及航海條約)	Traité d'Amitié, Commerce et Navigation entre Sa Majesté la Reine des Espagnes et Sa Majesté l'Empereur (Tennō) du Japon. (le 12 novembre 1868.)	調印共ノ他ノ年月日	七六三
同上附屬外交文書(火酒營業ニ關スル往復文書)	Tratado de Amistad, Comercio y Navegacion entre Su Majestad la Reina de las Españas y Su Majestad el Emperador (Tennō) del Japon. (Noviembre 12 de 1868.)	明治元年九月二十八日	七六三

副規則..... 明治元年九月二十八日..... 七七九

Article additionnel. (le 12 novembre 1868.)

Artículo adicional. (Noviembre 12 de 1868.)

日本開港たる港々於て西班牙商民貿易せる定期..... 明治元年九月二十八日..... 七八〇

Règlements commerciaux. (le 12 novembre 1868.)

Reglamentos comerciales. (Noviembre 12 de 1868.)

運上目録輸出品..... 明治元年九月二十八日..... 七九〇

運上目録輸入品..... 明治元年九月二十八日..... 七九二

Tarif des Droits d'Importation. (le 12 novembre 1868.)

Tarifa de Derechos de Importacion. (Noviembre 12 de 1868.)

..... 七九八

Tarif des Droits d'Exportation. (le 12 novembre 1868.)

Tarifa de Derechos de Exportacion. (Noviembre 12 de 1868.)

..... 八〇六

硝石輸出の事に關す書翰..... 明治六年一月二十九日..... 八二二

Communication relative to the Exportation of Saltpetre. (Jan. 29, 1873.)

米麥輸出の事に關す書翰..... 明治六年七月十八日..... 八二二

Communication relative to the Exportation of Rice and Wheat. (July 18, 1873.)

小笠原島ニ關スル往復文書..... 明治九年十月二十七日..... 八四九

Correspondance concernant les Îles Ogasawara. (les 17 et 21 octobre 1876.)

太平洋西部ニ於クル日西兩國版圖ノ境界確定ニ關スル宣言..... 明治二十八年八月七日..... 八五〇

Déclaration pour la Délimitation des Territoires du Japon et d'Espagne dans l'Ouest de l'Océan Pacifique. (le 7 août 1895.)

日西修好交通條約..... 明治三十年一月二日..... 八三三

Treaty of Friendship and General Intercourse between Japan and Spain. (Jan. 2, 1897.)

Tratado de Amistad y Relaciones generales entre el Japon y España. (Enero 2 de 1897.)

同上附屬議定書..... 明治三十年一月二日..... 八三三

Protocol. (Jan. 2, 1897.)

Protocolo. (Enero 2 de 1897.)

同上附屬外交文書(西班牙國及其ノ海外領地ニ直接輸入セラルル日本國生産物及製造品ニ對スル税目適用ニ關スル來翰)..... 明治三十年一月二日..... 八三八

Diplomatic Note. (Note from the Spanish Government relative to the Application of Tariffs to the Produce and Manufactures of Japan proceeding directly therefrom to Spain and her Possessions. (Jan. 2, 1897.)

Nota Diplomatica. (Nota del Gobierno Español relativa a la Aplicación de Tarifas a los productos y manufacturas del Japon, de procedencia directa con destino a España y sus posesiones ultramarinas. (Enero 2 de 1897.)

(參考一) 明治三十年修好交通條約廢棄ニ關スル帝國政府ノ通告..... 明治四十三年七月十七日..... 八三九

(Réfrence 1.) Note du Gouvernement Japonais relative à la Dénonciation du Traité du 2 janvier 1897. (le 17 juillet 1910.)

(參考二) 明治四十三年七月十九日 外務省告示第四號..... 八三九

工業所有權保護ニ關スル修好交通條約第十六條ノ實施ニ關スル交換公文..... 明治三十一年六月二十一日..... 八四〇

Notes échangées concernant la Mise en Vigueur de l'Article XVI du Traité du 2 janvier 1897, relatif à la Protection de la Propriété industrielle. (les 21 et 25 juin 1898.)

(參考) 明治三十一年七月二十六日 外務省告示第十三號..... 八四二

特別通商條約廢棄ニ關スル西班牙國政府ノ通告..... 大正十一年十一月五日..... 八四二

Note du Gouvernement d'Espagne concernant l'Abrogation du Traité Spécial de Commerce. (le 5 novembre 1922.)



(參考) 大正十一年十一月 外務省告示第四十八號 ..... 八四三

特別通商條約有効期間延長ニ關スル交換公文 ..... 八四三

Las Notas canjeadas relativas a la Prórroga del Convenio especial del Comercio. (Noviembre 3 y Diciembre 21 de 1923) ..... 八四三

特別通商條約有効期間第二回延長ニ關スル交換公文 ..... 八四五

Las Notas canjeadas relativas a la Segunda Prórroga del Convenio Especial del Comercio. (April 29 y Junio 2 de 1924.) ..... 八四五

特別通商條約有効期間第三回延長ニ關スル交換公文 ..... 八四七

Las Notas canjeadas relativas a la Tercera Prórroga del Convenio Especial del Comercio. (April 10 y Mayo 4 de 1925.) ..... 八四七

### 瑞 典 國

船舶積量測定證書互認ニ關スル往復文書 ..... 八五三

Correspondance concernant la Reconnaissance mutuelle du Certificat de Jauge. (le 18 septembre 1901 et le 29 janvier 1902.) ..... 八五三

調印共ノ他ノ年月日 ..... 八五三

明治三十四年九月十三日 ..... 八五三

明治三十五年一月二十九日 ..... 八五三

瑞諾聯合解除ノ國際條約ノ效力ニ及ボス影響ニ關スル瑞典國政府ノ通告 ..... 八五六

Note du Gouvernement Suédois concernant la Validité des Traités et Conventions signés avant la Dissolution de l'Union entre la Suède et la Norvège. (le 16 décembre 1905.) ..... 八五六

調印共ノ他ノ年月日 ..... 八五六

### 瑞 西 國

日本國瑞西國修好通商條約 ..... 八五九

Traité d'Amitié et de Commerce entre le Japon et la Suisse. (le 6 février 1864.) ..... 八五九

調印共ノ他ノ年月日 ..... 八五九

文久三年十二月二十九日 ..... 八五九

Eraktaat van Vriendschap en Handel tusschen Zyne Majesteit den Taikoen van Japan en de Bondsraad van het Zwitsersche Bondgenootschap. (February 6, 1864.) ..... 八七二

日本の開港たる港々ニ於テ瑞西商民貿易ノ定期 ..... 八七二

Règlements commerciaux ou articles réglant les conditions sous lesquelles le commerce de la Suisse doit se faire avec le Japon. (le 6 février 1864.) ..... 八七二

Regulatiën onder welke de Zwitsersche handel in Japan gedreven zal worden. (6 February 1864.) ..... 八七二

改稅約書同意之證 ..... 八八一

Acte d'Accord sur la Convention de Tarif entre le Japon et la Suisse. (le 26 avril 1867.) ..... 八八一

調印共ノ他ノ年月日 ..... 八八一

文久三年三月二十二日 ..... 八八一

Verklaring van den Conventie van Tarif overeengekomen tusschen Japansche en Zwitsersche Gevolmagtigden. (26 April 1867.) ..... 八八四

日本及瑞西修好居住通商條約 ..... 八八四

Traité d'Amitié, d'Établissement et de Commerce entre le Japon et la Suisse. (le 10 novembre 1896.) ..... 八八四

同上附屬議定書 ..... 八九五

Protocolle. (le 10 novembre 1896.) ..... 八九五

調印共ノ他ノ年月日 ..... 八九五

明治二十九年十一月十日 ..... 八九五

同上附屬宣言書、外交文書並ニ參考文書…………… 明治二十九年十一月十日…………… 八九七  
 Déclaration, Note diplomatique et Document de Référence. (le 10 novembre 1896.)

(參考一) 明治二十九年修好居住通商條約廢棄ニ關スル帝國政府ノ通告…………… 明治四十三年七月十七日…………… 八九九  
 (Réfêrence 1) Note du Gouvernement Japonais relative à la Dénonciation du Traité du 10 novembre 1896. (le 17 juillet 1910.)

(參考二) 明治四十二年七月十日 外務省告示第四號…………… 明治四十三年七月十九日…………… 九〇〇  
 通商ニ關スル暫定取極…………… 明治四十四年六月二十一日…………… 九〇〇  
 Arrangement commercial provisoire. (le 21 juin 1911.)

### 奧地利洪牙利國

日本國奧地利洪牙利國修好通商航海條約…………… 明治二年九月十四日…………… 九〇三  
日本國、奧地利、洪牙利國、修好通商航海條約

Freundschafts-, Handels-, und Schifffahrts Vertrag zwischen dem Kaiserreich Japan und der Oesterreichisch-Ungarischen Monarchie. (den 18. Oktober 1869.)

Treaty of Friendship, Commerce and Navigation between the Empire of Japan and the Austro-Hungarian Monarchy. (Oct. 18, 1869.)

日本に於て奧地利及洪牙利人交易を爲す定則…………… 明治二年九月十四日…………… 九二七  
 Bestimmungen, unter welchen der Handel der österreichisch-ungarischen Monarchie in Japan getrieben werden soll. (den 18. Oktober 1869.)

Regulations, under which the trade of the Austro-Hungarian Monarchy is to be conducted in Japan. (Oct. 18, 1869.)

#### 輸入品運上目録

Tarif. Import. (Oct. 18, 1869.)…………… 明治二年九月十四日…………… 九四三

Zoll Tarif. Einfuhr. (den 18. Oktober 1869.)…………… 明治二年九月十四日…………… 九五一

#### 輸出品運上目録

Tarif. Export. (Oct. 18, 1869.)…………… 明治二年九月十四日…………… 九五八

Zoll Tarif. Ausfuhr. (den 18. Oktober 1869.)…………… 明治六年一月二十九日…………… 九六二

#### 硝石輸出の事ニ關スル書翰

Communication relative to the Exportation of Saltpetre. (Jan. 29, 1873.)…………… 明治六年七月十八日…………… 九六六

#### 米麥輸出の事ニ關スル書翰

Communication relative to the Exportation of Rice and Wheat. (July 18, 1873.)…………… 明治六年十一月二十四日…………… 九六六

#### 米麥粉輸出の事ニ關スル書翰

Communication relative to the Exportation of Flours of Rice and Wheat. (Nov. 24, 1873.)…………… 明治九年十月十七日…………… 一〇二〇

#### 小笠原島ニ關スル帝國政府ノ通告

Note of the Japanese Government relating to the Ogasawara Islands. (Oct. 17, 1876.)…………… 明治三十年十二月五日…………… 九六七

#### 通商航海條約

Traité de Commerce et de Navigation. (le 5 décembre 1897.)…………… 明治三十年十二月五日…………… 九八三

#### 同上附屬議定書

Protocole final. (le 5 décembre 1897.)…………… 明治三十年十二月五日…………… 九八七

#### 追加條約

Convention additionnelle. (le 5 décembre 1897.)…………… 明治三十年十二月五日…………… 九八七

#### 通商航海條約附屬外交文書並ニ宣言書

Notes diplomatiques et Déclaration. (le 5 décembre 1897.)…………… 明治三十年十二月五日…………… 九九〇

通商航海條約及追加條約實施期日ニ關スル往復文書	明治三十一年八月十七日	九九四
Correspondance concernant la Date de la Mise en Vigueur du Traité de Commerce et de Navigation et de la Convention additionnelle. (le 17 août 1898.)		
(參考一) 明治三十年通商航海條約廢棄ニ關スル帝國政府ノ通告	明治四十三年八月四日	九九七
(Réfarence 1) Note du Gouvernement Japonais relative à la Dénonciation du		
Traité du 5 décembre 1897. (le 4 août 1910.)		
(參考二) 明治四十三年八月六日外務省告示第五號	明治四十三年八月六日	九九七
通商ニ關スル暫定取極	明治四十四年八月三日	九九八
Accord commercial provisoire. (le 3 août 1911.)		
通商ニ關スル第二回暫定取極	明治四十四年十二月二十二日	一〇〇〇
Deuxième Accord commercial provisoire. (le 22 décembre 1911.)		
通商ニ關スル第三回暫定取極	明治四十五年六月二十七日	一〇〇二
Troisième Accord commercial provisoire. (le 27 juin 1912.)		
通商航海條約	大正元年十月二十八日	一〇〇六
Traité de Commerce et de Navigation. (le 28 octobre 1912.)		
本條約第二十二條ノ關稅地域ニ關スル往復文書(佛文)	大正元年十月二十八日	一〇一九
Correspondance concernant le Territoire douanier prévu dans l'Article XXII		
du Traité de Commerce et de Navigation. (le 28 octobre et le 16 décembre 1912.)		
(參考) 奥地利洪牙利國關稅地域ニ關スル同國政府ノ聲明	大正二年六月十七日	一〇二〇
通商ニ關スル第四回暫定取極	大正元年十二月二十日	一〇〇四
Quatrième Accord commercial provisoire. (le 20 décembre 1912.)		

「コンゴ」獨立國

日本帝國「コンゴ」獨立國間修好及居住ニ關スル宣言書	調印共ノ他ノ年月日	頁
Déclaration d'Amitié et d'établissement entre l'Empire du Japon et l'État	明治三十三年一月十七日	一〇一一
Indépendant du Congo. (le 17 janvier 1900.)		

布哇國

大日本國條約書(日本國布哇國修好通商條約)	調印共ノ他ノ年月日	頁
Treaty of Amity and Commerce between Hawaiian Islands and Japan. (Aug. 19, 1871.)	明治四年七月四日	一〇二五
硝石輸出の事ニ關スル書翰	明治六年一月二十九日	一〇二八
Communication relative to the Exportation of Saltpetre. (Jan. 29, 1873.)		
米麥輸出の事ニ關スル書翰	明治六年七月十八日	一〇二九
Communication relative to the Exportation of Rice and Wheat. (July 18, 1873.)		
渡航條約(移民條約)	明治十九年一月二十八日	一〇二九
Emigration Convention. (Jan. 28, 1886.)		
布哇國政府ノ裁判權撤回ニ關スル往復文書	明治二十六年一月十八日	一〇三五
Correspondence relative to the Abandonment of the Hawaiian Consular Jurisdiction in Japan. (Jan. 18, 1893 and April 10, 1894.)	明治二十七年四月十日	

(參考一) 明治四年日布條約中領事裁判權ニ關スル明治二十七年四月十日勅令第四十一號	明治二十七年四月十一日	一〇三八
(參考二) 國籍證明書ニ關スル明治二十七年四月十日外務省令第五號及外務省告示第一號	明治二十七年四月十三日	一〇三八

### 瑞典 諾威國

大日本國條約書(日本國瑞典那耳回國修好通商及航海條約)	調印其ノ他ノ年月日	頁
瑞典國條約書(日本國瑞典那耳回國修好通商及航海條約)	明治元年九月二十七日	一〇三九
Traktat van Vrienschap, Handel en Scheepvaart. (11 November 1868.)		
Traité d'Amitié, de Commerce, et de Navigation, entre Sa Majesté le Roi de Suède et de Norvège et Sa Majesté le Ténno du Japon. (le 11 novembre 1868.)	明治元年九月二十七日	一〇六一
日本開キタル港々ニヨライテ瑞典那耳回國商民貿易スル定則		
Regulatiën onder welke de Sweedsche en Noorweegsche handel in Japan gedreven zal worden. (11 November 1868.)	明治元年九月二十七日	一〇七〇
輸出品運上目録	明治元年九月二十七日	一〇七五
Tarif van Uitvoer. (11 November 1868.)		
輸入品運上目録	明治元年九月二十七日	一〇七五
Tarif van Invoer. (11 November 1868.)		
硝石輸出の事ニ關スル書翰	明治六年一月二十九日	一〇八八
Communication relative to the Exportation of Salpêtre. (Jan. 29, 1873.)		
米麥輸出の事ニ關スル書翰	明治六年七月十八日	一〇八八
Communication relative to the Exportation of Rice and Wheat. (July 18, 1873.)		
通商航海條約	明治二十九年五月二日	一〇八九
Traité de Commerce et de Navigation. (le 2 mai 1896.)		

同上附屬議定書	明治二十九年五月二日	一〇九二
Protocolle. (le 2 mai 1896.)		
別約	明治二十九年五月二日	一〇九四
Article Séparé. (le 2 mai 1896.)		
通商航海條約附屬外交文書	明治二十九年五月二日	一〇九六
Note diplomatique. (le 2 mai 1896.)		
(參考一) 明治二十九年通商航海條約廢棄ニ關スル帝國政府ノ通告	明治四十三年七月十七日	一一〇七
(Référéncie 1.) Note du Gouvernement Japonais relative à la Dénonciation du Traité du 2 mai 1896. (le 17 juillet 1910.)		
(參考二) 明治四十三年七月十日外務省告示第四號	明治四十三年七月十九日	一一〇七
工業所有權保護ニ關スル往復文書	明治三十一年二月四日	一一〇八
Correspondance concernant la Protection de la Propriété industrielle. (le 12 novembre 1896 et les 21, 29 et 31 janvier 1897.)		
(參考) 明治三十一年二月四日外務省告示第二號	明治三十一年二月四日	一一〇九
追加議定書	明治三十年五月一日	一一〇六
Protocole additionnel. (le 1 <sup>er</sup> mai 1897.)		

### 追補之部

#### 亞米利加合衆國

銅輸出の事ニ關スル書翰、襦袢股引減税の儀に付英、佛、米公使への書翰、日本産石炭輸出の事ニ關スル書翰、硝石輸出の事ニ關スル書翰、米麥輸出の事ニ關スル書翰及米麥粉輸出の事ニ關スル補遺	調印其ノ他ノ年月日	頁
明治二年十一月二十七日	一一三	
明治六年一月二十七日	一一三	
明治十一年一月二十七日	一一三	
明治十六年一月二十七日	一一三	
明治二十一年一月二十七日	一一三	
明治二十六年一月二十七日	一一三	
明治三十一年二月四日	一一〇九	
明治三十年五月一日	一一〇六	

獨逸國

日本遞信省及獨逸郵政省間ニ締結セル小包郵便物交換約定	調印其ノ他ノ年月日	頁
日本遞信省及獨逸郵政省間ニ締結セル小包郵便物交換約定實施細目規則	明治二十七年七月二十一日	一一五
日本遞信省及獨逸郵政省間ニ締結セル小包郵便物交換約定追加約定	明治二十七年九月二十六日	一一八
	明治三十年八月十三日	一二〇

大不列顛國

日本帝國遞信省並ニ大不列顛及愛蘭聯合王國郵政院間ニ締結セル小包郵便物交換ニ關スル約定	調印其ノ他ノ年月日	頁
Agreement concerning the Exchange of Parcels by Parcel Post, concluded between the Post Office of the United Kingdom of Great Britain and Ireland on the one side and the Department of Communications of the Empire of Japan on the other side. (May 21 and June 23, 1896.)	明治二十九年五月二十三日	一二一
Detailed Regulations for the Exchange of Parcels Uninsured and without Collection of Value on Delivery, by Parcel Post between the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the Empire of Japan. (May 21 and June 23, 1896.)	明治二十九年六月二十三日	一二七

正誤表

(附言) 安政以降明治初年ノ條約ニアリテハ其ノ用語又ハ用字等今日ト趣ヲ異ニスルモノ尠カラズ妥當ヲ缺クモノ亦之レ無キニアラザルモ右ハ固ヨリ原文ノ儘ヲ存シ敢ヘテ訂正ヲ加ヘズ  
 本書中ノ誤謬ニシテ編纂資料タル記録、明治十七年以降大正十四年各條約彙纂、條約集、外國發行條約集等ニ由來セルモノ蘭、伊、西、葡、露ノ各語文ニ於テ頗ル多キヲ見ル其ノ明ニ誤記又ハ誤植ト認メラルモノハ總テ之ヲ本表ニ載セ正誤ヲ明ニセリ

和文正誤表

(行数ハ標題、條等一切ヲ含ム)

頁	行	誤	正	頁	行	誤	正
目次六	二	十一月	一月	三二二	終ヨリ三	陸	陸
四四	三	九月	十月	三六〇	二	陸	陸
九〇	下段ヨリニ	之有	有之	三七二	上段五	陸	陸
九九	七	告示	官報彙報掲載	三八六	三	陸	陸
一〇二	二及六	七日	十七日	四四七	終ヨリ七	陸	陸
一〇四	末	政團	政府	五一〇	二	陸	陸
一一五	四	は	ハ	六七五	九	陸	陸
一五二	一〇	拂ひ渡	拂ハ渡	七七九	中段	陸	陸
二六七	三	九月三日東京	六月二十二日「オッタワ」	八二〇	終ヨリ一〇	陸	陸
二九四	四	同月二十二日オッタワ	九月三日東京	八四二	終ヨリ八	陸	陸
	七	同	同	八四三	一	陸	陸
	末	長崎	長崎	八五一	終ヨリ四	陸	陸

(正誤表 二)